



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 28 май 2020 г.
(OR. en)

8142/20

Междуетноститутуционално досие:
2020/0109(APP)

CADREFIN 92
RESPR 16
POLGEN 53
FIN 307

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-н Jordi AYET PUIGARNAU, директор
Дата на получаване:	28 май 2020 г.
До:	Г-н Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2020) 446 final
Относно:	Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА за изменение на Регламент (ЕС, EURATOM) № 1311/2013 на Съвета за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2020) 446 final.

Приложение: COM(2020) 446 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 28.5.2020 г.
COM(2020) 446 final

2020/0109 (APP)

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

**за изменение на Регламент (ЕС, EURATOM) № 1311/2013 на Съвета за определяне
на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020**

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Произтичащите в резултат на кризата нужди от финансиране за спешни инвестиции са безпрецедентни. Поради това е необходима решителна и извънредна реакция на равнището на Съюза. Финансовата подкрепа трябва да бъде съсредоточена през решаващите първи години на възстановяването, включително през 2020 г. Това ще помогне за преодоляване на разминаването между мерките за първоначална реакция и дългосрочното възстановяване. Мащабът на интервенцията и нейната форма трябва да отразяват мащаба и неотложността на предизвикателствата, пред които е изправен Съюзът. Комисията предлага да се използва пълният потенциал на бюджета на ЕС, за да се мобилизират инвестиции и финансовата подкрепа да бъде съсредоточена през първите месеци и години на възстановяване.

През последните седмици Комисията използва всички оставащи възможности за гъвкавост в настоящия бюджет на ЕС, за да насочи всяко налично евро към спасяване на човешки живот и опазване на поминъка. Тези мерки демонстрираха способността на бюджета на ЕС да предоставя навременна и съществена подкрепа на държавите членки в условията на криза. Освен това с тях бе изчерпана цялата оставаща гъвкавост в настоящия бюджет на ЕС, което подчерта спешната необходимост от въвеждане на нови мерки за задвижване на следващите решаващи етапи от възстановяването.

Поради това е необходимо да се преразгледа Регламент (ЕС, EURATOM) № 1311/2013 на Съвета от 2 декември 2013 г.¹ за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020, за да се даде възможност за отпускане на финансова подкрепа възможно най-скоро още през 2020 г. Това се отнася по-специално до всички ранни нужди от финансиране за обезпечаването на инструмента за подкрепа на платежоспособността в рамките на Европейския фонд за стратегически инвестиции и за приноса на Съюза за увеличаване на капитала на Европейския инвестиционен фонд², до предоставянето на допълнителни средства в рамките на REACT-EU³ за политиката на сближаване и увеличаването на финансовите средства за Европейския фонд за устойчиво развитие⁴.

2. ПРАВНИ ЕЛЕМЕНТИ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

За да се мобилизират инвестиции и да се предостави финансова подкрепа през решаващите първи месеци от възстановяването, с настоящото преразглеждане се предвижда увеличение за 2020 г. на таваните на разходите на многогодишната рамка за периода 2014—2020 г.

Комисията предлага да се увеличат таваните на бюджетните кредити за поети задължения за 2020 г., както следва:

¹ ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 884.

² COM(2020) 404

³ COM(2020) 451

⁴ COM(2020) 407

- таванът на бюджетните кредити за поети задължения за подфункция 1а „Конкурентоспособност за растеж и работни места“ се увеличава на 25 681 млн. евро (по цени от 2011 г.);
- таванът на бюджетните кредити за поети задължения за подфункция 1б „Икономическо, социално и териториално сближаване“ се увеличава на 53 109 млн. евро (по цени от 2011 г.);
- таванът на бюджетните кредити за поети задължения за функция 4 „Глобална Европа“ се увеличава на 9665 млн. евро (по цени от 2011 г.).

Предложените увеличения на таваните на поетите задължения ще доведат до нарастване на нуждите от плащания в размер на 6040 млн. евро, което е съвместимо с годишния таван за плащанията за 2020 г., както бе коригиран с техническата корекция от май 2019 г.⁵ Поради това Комисията не предлага преразглеждане на тавана на плащанията за 2020 г.

Приложението към Регламент (ЕС, EURATOM) № 1311/2013 следва съответно да бъде изменено и заменено с приложението към настоящия регламент.

Съгласно член 135, параграф 2 от Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия⁶, настоящият регламент следва да не се прилага за Обединеното кралство, доколкото то оказва въздействие върху финансовите задължения на Обединеното кралство в сравнение със задълженията към датата на оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза.

⁵ COM (2019) 310 final от 15.5.2019 г.

⁶ ОВ L 29, 30.1.2020 г., стр. 7.

Предложение за

РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА

за изменение на Регламент (ЕС, EURATOM) № 1311/2013 на Съвета за определяне на многогодишната финансова рамка за годините 2014—2020

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 312 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

като взе предвид одобрението на Европейския парламент⁷,

в съответствие със специална законодателна процедура,

като има предвид, че:

- (1) Избухването на пандемията от COVID-19 и свързаната с него криза в областта на общественото здраве и икономиката изискват предприемането на извънредни мерки. Произтичащите в резултат на кризата нужди от финансиране за спешни инвестиции са безпрецедентни. Поради това е необходима решителна и извънредна реакция на равнището на Съюза, а финансовата подкрепа трябва да бъде съсредоточена през решаващите първи години на възстановяването, включително през 2020 г.
- (2) Необходимо е през 2020 г. да бъдат покрити финансовите нужди, произтичащи от нови инициативи, насочени към възстановяването. Това се отнася за инструмента за подкрепа на платежоспособността и приноса на Съюза за увеличаване на капитала на Европейския инвестиционен фонд⁸, за укрепването на целта „Инвестиции за растеж и работни места“ в рамките на европейските структурни и инвестиционни фондове (REACT-EU)⁹ и за Европейския фонд за устойчиво развитие¹⁰.
- (3) Поради това е необходимо за 2020 г. да се увеличат таваните за бюджетните кредити за поети задължения по подфункции 1а и 1б и по функция 4. В тази връзка приложението към Регламент (ЕС, EURATOM) № 1311/2013 следва да бъде съответно изменено.
- (4) Съгласно член 135, параграф 2 от Споразумението за оттеглянето на Обединеното кралство Великобритания и Северна Ирландия от Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия¹¹, настоящият регламент следва

⁷ ОВ С , г, стр. .

⁸ COM (2020) 404 ОВ С , г., стр. .

⁹ COM (2020) 451 ОВ С , г., стр. .

¹⁰ COM (2020) 407 ОВ С , г., стр. .

¹¹ ОВ L 29, 30.1.2020 г., стр. 7.

да не се прилага за Обединеното кралство, доколкото то оказва въздействие върху финансовите задължения на Обединеното кралство в сравнение със задълженията към датата на оттеглянето на Обединеното кралство от Съюза.

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложението към Регламент (ЕС, EURATOM) № 1311/2013 се заменя с текста в приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент не следва да доведе до увеличаване на финансовите задължения на Обединеното кралство в сравнение със задълженията, които то е имало към датата на оттеглянето си от Съюза.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател